

Übersetzung aus dem Französischen von Therese Robinson

Charles Baudelaire (1821-1867)

## **Romantischer Sonnenuntergang**

Wie schön der jungen Sonne Aufwärtsschweben!  
Ihr Morgengruss schießt Flammen in den Tag.  
Beglückt, wer sie in Liebe grüssen mag,  
Wenn traumhaft schön sie sich der Nacht ergeben!

5

Ich weiss ja, ich sah Blumen, Quell und Tal  
Erbüht wie kranke Herzen, wo sie funkelt ...  
Auf, kommt zum Horizont, bevor es dunkelt,  
Noch zu erhaschen einen schrägen Strahl!

10

Jedoch umsonst, der schöne Gott entgleitet,  
Die mächtige Nacht hat schon ihr Reich bereitet.  
Das voller Grauen, finster, kalt und feucht.

15 Ein Moderhauch wallt auf im dunklen Lande.  
Indes mein scheuer Fuss am Sumpfesrande  
Auf Schnecken tritt, erschreckte Kröten scheucht.  
(104 words)

Quelle: <https://www.projekt-gutenberg.org/baudelai/blumen/chap104.html>